

**HU**

***MELLÉKLET***

**A BIOCID TERMÉKCSALÁD JELLEMZŐINEK ÖSSZEFOGLALÓJA**

Domestos Zero Limescale

**Terméktípus(ok)**

PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszeres és algásodás elleni szerek

**Az engedély száma** HU-2018-MA-2-00201-BF

**R4BP eszközsám** HU-0018429-0000

---

I. ELSŐ INFORMÁCIÓS SZINT .....	3
1. Adminisztratív információk .....	4
2. A TERMÉKCSALÁD ÖSSZETÉTELE ÉS FORMULÁCIÓJA .....	5
II. MÁSODIK INFORMÁCIÓS SZINT – META-SPC(K) .....	6
1. META-SPC 1 Adminisztratív információk .....	7
2. META SPC ÖSSZETÉTEL 1 .....	8
3. A META-SPC FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI 1 .....	9
4. A META-SPC ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI) .....	11
5. A META-SPC FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK 1 .....	14
6. EGYÉB INFORMÁCIÓK .....	15
7. HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META- SPC-BEN 1 .....	16

---

**I. rész -  
ELSŐ INFORMÁCIÓS SZINT**

## 1. fejezet - Adminisztratív információk

### 1.1. Termékcsalád neve

Név	Domestos Zero Limescale
-----	-------------------------

### 1.2. Terméktípusa(ok)

Terméktípus(ok)	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszeres és algásodás elleni szerek
-----------------	---

### 1.3. Az engedély jogosultja

Az engedély jogosultjának neve és címe	Név	Unilever Magyarország Kft.(Unilever Hungary Ltd.)
	Cím	Vaci ut 121-127 1138 Budapest Magyarország
Az engedély száma		HU-2018-MA-2-00201-BF
<i>R4BP eszközszám</i>		HU-0018429-0000
Az engedély megadásának dátuma		12/12/2016
Az engedély lejáratának dátuma		31/01/2025

### 1.4. A termék gyártója (gyártói)

A gyártó neve	Unilever Magyarország Kft.
A gyártó címe	Táncsics Mihály u. 2-4. 4300 Nyírbátor Magyarország
Gyártási helyek	Táncsics Mihály u. 2-4. 4300 Nyírbátor Magyarország

A gyártó neve	E&S Industry S.A.
A gyártó címe	Krakowska street 112-116. 50-427 Wrocław Lengyelország
Gyártási helyek	Krakowska street 112-116. 50-427 Wrocław Lengyelország

### 1.5. A hatóanyag(ok) gyártója/gyártói

Hatóanyag	Sósav
A gyártó neve	Borsodchem Zrt.
A gyártó címe	Bolyai tér 1. 3700 Kazincbarcika Magyarország
Gyártási helyek	Bolyai tér 1 3700 Kazincbarcika Magyarország

## 2. fejezet - A TERMÉKCSALÁD ÖSSZETÉTELE ÉS FORMULÁCIÓJA

### 2.1. A termékcsalád összetételére vonatkozó minőségi és mennyiségi információ

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
Sósav	Hydrochloric acid	hatóanyag		231-595-7	8 - 8 % (w/w)
Szulfaminsav	Szulfaminsav	Nem hatóanyag	5329-14-6	226-218-8	6 - 6 % (w/w)
PEG-2-oleylamine	Bisz(2-hidroxiethyl)-oleil amin	Nem hatóanyag	25307-17-9	246-807-3	1,52 - 1,55 % (w/w)
Cetrimónium-klorid	Hexadecil-trimetil-ammónium-klorid	Nem hatóanyag	112-02-7	203-928-6	0,77 - 0,88 % (w/w)

### 2.2. A formuláció típusa(i)

Formuláció típusa(i)	AL Bármely egyéb folyadék
----------------------	---------------------------

---

**II. rész -  
MÁSODIK INFORMÁCIÓS SZINT – META-SPC(K)**

---

## 1. fejezet - META-SPC 1 Adminisztratív információk

### 1.1. Meta-SPC 1 azonosító

Azonosító	Meta SPC: meta SPC
-----------	--------------------

### 1.2. Engedélyszám pótszáma

Szám	1-1
------	-----

### 1.3. Terméktípus(ok)

Terméktípus(ok)	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszeres és algásodás elleni szerek
-----------------	---

## 2. fejezet - META SPC ÖSSZETÉTEL 1

### 2.1. Minőségi és mennyiségi adatok a meta-SPC összetételére vonatkozóan 1

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
Sósav	Hydrochloric acid	hatóanyag		231-595-7	8 - 8 % (w/w)
Szulfaminsav	Szulfaminsav	Nem hatóanyag	5329-14-6	226-218-8	6 - 6 % (w/w)
PEG-2-oleylamine	Bisz(2-hidroxiethyl)-oleil amin	Nem hatóanyag	25307-17-9	246-807-3	1,52 - 1,55 % (w/w)
Cetrimónium-klorid	Hexadecil-trimetil-ammónium-klorid	Nem hatóanyag	112-02-7	203-928-6	0,77 - 0,88 % (w/w)

### 2.2. A meta-SPC formulációjának (formulációinak) típusa(i) 1

Formuláció típusa(i)	AL Bármely egyéb folyadék
----------------------	---------------------------



### 3. fejezet - A META-SPC FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI 1

Figyelmeztető mondatok	<p>H290: Fémekre korrozív hatású lehet.</p> <p>H314: Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.</p> <p>H412: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.</p>
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	<p>P101: Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.</p> <p>P102: <b>Gyermektől elzárva tartandó.</b></p> <p>P103: Olvassa el figyelmesen és tartsa be az előírásokat.</p> <p>P234: Az eredeti csomagolásban tartandó.</p> <p>P260: Nem szabad belélegezni a következő(ke)t: gőzök.</p> <p>P264: A használatot követően a(z) hands-t alaposan meg kell mosni.</p> <p>P273: Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.</p> <p>P280: A(z) Védőkesztyű viselése kötelező.</p> <p>P390: A kiömlött anyagot fel kell itatni a körülvevő anyagok károsodásának megelőzése érdekében.</p> <p>P301 + P330 + P331: <b>LENYELÉS ESETÉN::</b> A száját ki kell öblíteni. <b>TILOS</b> hánytatni.</p> <p>P310: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ.</p> <p>P303 + P361 + P353: <b>HA BŐRRE</b> (vagy hajra) <b>KERÜL::</b> Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás].</p> <p>P304 + P340: <b>BELÉLEGZÉS ESETÉN::</b> Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.</p> <p>P305 + P351 + P338: <b>SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN::</b> Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.</p> <p>P363: A szennyezett ruhát újbóli használat előtt ki kell mosni.</p> <p>P405: Elzárva tárolandó.</p>

---

P406: Tárolás: Saválló konténerben, amely ellenálló  
belső béléssel rendelkezik.

P501: A(z) tartalom ártalmatlanítása: ....

## 4. fejezet - A META-SPC ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI)

### 4.1. A felhasználások leírása 1

#### 1. táblázat - Professional Use

Terméktípus	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszeres és algásodás elleni szerek
Adott esetben az engedélyezett felhasználás pontos leírása	Authorisation is granted for the disinfection of the inside of toilet bowls by the application of the undiluted product. 'Kills bacteria in toilets'.
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Tudományos név: egyéb: Baktériumok Közhasználatú név: egyéb: Baktériumok Fejlődési szakasz: egyéb: Vegetatív sejtek  Tudományos név: egyéb: Sarjadzó gombák Közhasználatú név: egyéb: Élesztő gombák Fejlődési szakasz: egyéb: Vegetatív sejtek  Tudományos név: egyéb: Fonals gombák Közhasználatú név: egyéb: Penész gombák Fejlődési szakasz: spórák és spóratermelő struktúrák  Tudományos név: egyéb: Baktériumok Közhasználatú név: egyéb: Baktériumok Fejlődési szakasz: egyéb: Bakteriális spórák  Tudományos név: egyéb: Vírusok Közhasználatú név: egyéb: Vírusok Fejlődési szakasz: nincs adat
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás  Disinfection of the inside of toilet bowls.
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Kézi alkalmazás  Részletes leírás: Disinfection of the inside of toilet bowls by the application of the undiluted product. Direct dispense from bottle
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	Alkalmazási arány: 70 ml per toilet  Hígítás (%): N/A  A kezelések száma és időzítése: The product should be left for 15 minutes (with brushing if required). Reapply as necessary.
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	500 ml, 750 ml, 1000 ml and 1250 ml HDPE bottle. The packaging is fitted with a child-resistant fastening and a tactile warning.

#### 4.1.1. A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások

Wear protective chemical resistant gloves during product handling phase (glove material to be specified by the authorisation holder within the product information).

AVOID EXCESSIVE CONTAMINATION OF COVERALLS.

#### 4.1.2. A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések

-

#### 4.1.3. A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések

-

#### 4.1.4. A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

-

#### 4.1.5. A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

Eredeti, ép, bontatlan csomagolásban, légmentesen lezárva, hűvös, jól szellőztethető, közvetlen napfénytől, hőtől védett helyen, lúgoktól távol, élelmiszerektől, italoktól elkülönítve, gyermekektől elzárva tárolandó. Előírt tárolás mellett gyártástól számított 24 hónapig eltartható.

### 4.2. A felhasználások leírása 2

#### 2. táblázat - Non-Professional User

Terméktípus	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszer és algásodás elleni szer
Adott esetben az engedélyezett felhasználás pontos leírása	Authorisation is granted for the disinfection of the inside of toilet bowls by the application of the undiluted product. 'Kills bacteria in toilets'.
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Tudományos név: egyéb: Baktériumok Közhasználatú név: egyéb: Baktériumok Fejlődési szakasz: egyéb: Vegetatív sejtek  Tudományos név: egyéb: Sarjadzó gombák Közhasználatú név: egyéb: Élesztő gombák Fejlődési szakasz: egyéb: Vegetatív sejtek  Tudományos név: egyéb: Fonalas gombák Közhasználatú név: egyéb: Penész gombák Fejlődési szakasz: spórák és spóratermelő struktúrák  Tudományos név: egyéb: Baktériumok Közhasználatú név: egyéb: Baktériumok Fejlődési szakasz: egyéb: Bakteriális spórák  Tudományos név: egyéb: Vírusok Közhasználatú név: egyéb: Vírusok Fejlődési szakasz: nincs adat
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás  Disinfection of the inside of toilet bowls.
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Kézi alkalmazás  Részletes leírás: Disinfection of the inside of toilet bowls by the application of the undiluted product.Direct dispense from bottle
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	Alkalmazási arány: 70 ml per toilet

	Hígítás (%): N/A  A kezelések száma és időzítése: The product should be left for 15 minutes (with brushing if required). Reapply as necessary.
Felhasználói kör	nagyközönség (nem szakmai)
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	500 ml, 750 ml, 1000 ml and 1250 ml HDPE bottle. The packaging is fitted with a child-resistant fastening and a tactile warning.

#### **4.2.1. A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások**

-

#### **4.2.2. A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések**

-

#### **4.2.3. A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések**

-

#### **4.2.4. A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

-

#### **4.2.5. A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Eredeti, ép, bontatlan csomagolásban, légmentesen lezárva, hűvös, jól szellőztethető, közvetlen napfénytől, hőtől védett helyen, lúgoktól távol, élelmiszerektől, italoktól elkülönítve, gyermekektől elzárva tárolandó. Előírt tárolás mellett gyártástól számított 24 hónapig eltartható.

---

## **5. fejezet - A META-SPC FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK 1**

### **5.1. Felhasználási útmutató**

Only for use as a disinfectant for the inside of toilet bowls by the application of the undiluted product.

KEEP IN A SAFE PLACE.

WASH HANDS AND EXPOSED SKIN before meals and after use.

Avoid contact with skin.

Avoid contact with eyes.

DO NOT CONTAMINATE FOODSTUFFS, EATING UTENSILS OR FOOD CONTACT SURFACES.

Keep out of the reach of children.

When using do not eat or drink.

Do not mix with bleach or other cleaner as it may result in the formation of toxic chlorine gas or heat.

### **5.2. Kockázatcsökkentő intézkedések**

The packaging is fitted with a child-resistant fastening and a tactile warning.

### **5.3. A várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések**

If swallowed, seek medical advice immediately and show this container or label.

In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice.

After skin contact: Wash immediately with plenty of water and soap and rinse thoroughly.

### **5.4. A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

This material and its container must be disposed of in a safe way.

Do not contaminate ground, waterbodies or watercourses with chemicals or used container.

### **5.5. A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Store in original container.

The maximum shelf life of the product is 2 years.

---

## **6. fejezet - EGYÉB INFORMÁCIÓK**

Engedélyszámok:

Domestos Zéró WC vízkőoldó gél Lime:

HU-2018-MA-2-00201-0001

Domestos Zéró WC vízkőoldó gél Pink:

HU-2018-MA-2-00201-0002

Domestos Zéró WC vízkőoldó gél Blue:

HU-2018-MA-2-00201-0003

## 7. fejezet - HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META-SPC-BEN 1

### 7.1. Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele

Kereskedelmi név	Domestos Zéró WC vízkőoldó gél Lime	Forgalmazási terület: HU
Az engedély száma	HU-0018429-0001 1-1	

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
Sósav	Hydrochloric acid	hatóanyag		231-595-7	8
Szulfaminsav	Szulfaminsav	Nem hatóanyag	5329-14-6	226-218-8	6
PEG-2-oleylamine	Bisz(2-hidroxietyl)-oleil amin	Nem hatóanyag	25307-17-9	246-807-3	1,55
Cetrimónium-klorid	Hexadecil-trimetil-ammónium-klorid	Nem hatóanyag	112-02-7	203-928-6	0,77

### 7.2. Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele

Kereskedelmi név	Domestos Zéró WC vízkőoldó gél Pink	Forgalmazási terület: HU
Az engedély száma	HU-0018429-0002 1-1	

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
Sósav	Hydrochloric acid	hatóanyag		231-595-7	8
Szulfaminsav	Szulfaminsav	Nem hatóanyag	5329-14-6	226-218-8	6
PEG-2-oleylamine	Bisz(2-hidroxietyl)-oleil amin	Nem hatóanyag	25307-17-9	246-807-3	1,52
Cetrimónium-klorid	Hexadecil-trimetil-ammónium-klorid	Nem hatóanyag	112-02-7	203-928-6	0,88

### 7.3. Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele

Kereskedelmi név	Domestos Zéró WC vízkőoldó gél Blue	Forgalmazási terület: HU
Az engedély száma	HU-0018429-0003 1-1	

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
---------------	-----------	---------	----------	---------	--------------



Sósav	Hydrochloric acid	hatóanyag		231-595-7	8
Szulfaminsav	Szulfaminsav	Nem hatóanyag	5329-14-6	226-218-8	6
PEG-2-oleylamine	Bisz(2-hidroxiethyl)-oleil amin	Nem hatóanyag	25307-17-9	246-807-3	1,55
Cetrimónium-klorid	Hexadecil-trimetil-ammónium-klorid	Nem hatóanyag	112-02-7	203-928-6	0,77